



SPÍNAČE PRO SPOTŘEBIČE
Část 1: Všeobecné požadavky
(obsahuje změnu A1:1993)

Květen 1996

ČSN
EN 61 058-1
+A1

35 4107

idt IEC 1058:1990+A1:1993

Switches for appliances Part 1: General requirements (includes amendment A1:1993)

Interrupteurs pour appareils Partie 1: Regles générales (inclut l'amendement A1:1993)

Geräteschalter Teil 1: Allgemeine Bestimmungen (enthält Änderung A1:1993)

Tato norma je identická s EN 61058-1:1992 včetně její změny A1:1993, která je převzetím IEC 1058:1990 a její změny A1:1993.

This standard is identical with EN 61058-1:1992 and its Amendment A1:1993 are the adoption of the IEC 1058:1990 and its Amendment A1:1993.

Národní předmluva

Vysvětlivky k textu normy:

Definice termínů uvedené v této normě platí pouze pro účely souboru norem ČSN EN 61058-1.

Úpravy textu, provedené podle změny A1, jsou označeny svislou čarou po levé straně těchto změněných textů.

Informační údaje z IEC 1058-1:1992

Tato norma byla připravena v subkomisi 23J: Spínače pro spotřebiče, technické komise 23: Elektrické přístroje.

Nahrazuje IEC 328(1972).

Text této normy vychází z následujících dokumentů:

Šestiměsíční řízení	Zpráva o hlasování	Dvouměsíční řízení	Šestiměsíční řízení
23J(CO)8	23J(CO)10	23J(CO)11	23J(CO)12

Text změny A1:1993 je založen na těchto dokumentech:

Šestiměsíční řízení	Zpráva o hlasování
23J(CO)8	23J(CO)10

Další informace lze nalézt ve zprávě o hlasování označené ve výše uvedené tabulce.

© Český normalizační institut, 1996

19796

Strana 2

IEC 1058 sestává z těchto částí:

Část 1: Všeobecné požadavky;

Část 2-1: Dílčí požadavky pro šňůrové spínače (připravuje se);

Část 2-2: Dílčí požadavky pro neoddělitelné spínače (připravuje se);

Část 2-3: Dílčí požadavky pro elektronické spínače (připravuje se);

Část 2-4: Dílčí požadavky pro nezávisle montované spínače (připravuje se);

Část 2-5: Dílčí požadavky pro napěťové voliče (připravuje se);

V této části jsou použity tyto druhy písma:

- vlastní požadavky: kolmé písmo;
- zkušební požadavky: *kurzíva*;
- poznámky: malé kolmé písmo;

Citované normy

IEC 50(441):1984 zavedena v ČSN IEC 50(441) Spínací a řídicí zařízení a pojistky (33 0050)

IEC 50(826):1982 zavedena v ČSN 33 0050. Část 8-26. Elektrotechnické předpisy. Názvosloví v elektrotechnice. Elektrické instalace budov (eqv IEC 50(826)1982)

IEC 65:1985 zavedena v ČSN EN 60065 Požadavky na bezpečnost elektronických přístrojů napájených ze sítě, pro domácí a podobné použití. (mod IEC 65:1985) (36 7000)

IEC 68-2-20:1979 zavedena v ČSN 34 5791 Část 2-20. Elektrotechnické a elektronické výrobky. Základní zkoušky vlivu vnějších činitelů prostředí. Část 2-20: Zkouška T: Pájení (eqv IEC 68-2-20:1979, harmonizována s HD CENELEC 323.2.6 S2)

IEC 112:1979 zavedena v ČSN 34 6468 Skúšky tuhých elektroizolačných materiálů. Metóda určovania porovnávacích indexov a indexov odolnosti tuhých izolačných materiálů proti plazivým prúdom za vlhka (idt IEC 112:1979)

IEC 228A:1982 zavedena v ČSN IEC 228A Jádra káblov. Predpis hraničných rozmerov jadier kruhového prierezu (obsahuje IEC 228A:1982) (34 7201)

IEC 335-1:1976 zavedena v ČSN 36 1050 Elektrické spotřebiče pro domácnost. Část 1: Všeobecné technické požadavky na bezpečnost a metody zkoušení (eqv IEC 335-1:1976)

IEC 417:1973 zavedena v ČSN IEC 417 HD 243 S9 Značky nahrazující nápisy na předmětech. Rejstříky a přehled. (harnonizována s HD CENELEC 243 S9) (34 5555)

IEC 529:1976^{**)} zavedena v ČSN EN 60529 Stupně ochrany krytem. (Krytí - IP kód) (33 0330)

IEC 617-2:1983 zavedena v ČSN IEC 617-2 Značky pro elektrotechnická schémata. Část 2: Prvky značek, doplňkové značky a ostatní značky pro všeobecné použití (01 3390)

IEC 664:1980, IEC 664A:1981 zavedeny v ČSN 33 0420 Elektrotechnické předpisy. Koordinace izolace elektrických zařízení nízkého napětí. Vzdušné vzdálenosti a povrchové cesty (eqv IEC 664:1980,

IEC 664A:1981)

IEC 669-1:1981 zavedena v ČSN IEC 669-1 Spínače pro domovní a podobné pevné instalace. Část 1: Všeobecné požadavky (35 4108)

IEC 685-2-3:1983 dosud nezavedena^{*)}

^{*)} U dosud nezavedených mezinárodních norem se postupuje podle jejich původního znění, které je dostupné v Českém normalizačním institutu.

^{**)} Nahrazena vydáním z roku 1989

IEC 695-2-1:1980 zavedena v ČSN IEC 695-2-1 Zkoušení požárního nebezpečí. Část 2: Zkušební metody. ODDÍL 2: Zkouška žhavou smyčkou (34 5615) (návrh)

IEC 707:1981 zavedena v ČSN 34 5615 Metody zkoušky pro určení hořlavosti elektrických izolačních materiálu při vystavení zdroji hoření (34 5615) (návrh)

IEC 730-1:1986 zavedena v ČSN EN 60730-1 Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a pro podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky. (mod IEC 730-1) (36 1950)

IEC 760:1983 dosud nezavedena^{*)}

IEC 817:1984 zavedena v ČSN IEC 817 Pružinový přístroj pro zkoušení rázem a jeho kalibrace (36 1059)

ISO 1456:1974 zavedena v ČSN ISO 1456 Kovové povlaky. Elektrolyticky vyloučené povlaky nikl-chrom a měď-nikl-chrom (03 8513)

ISO 2081:1986 zavedena v ČSN ISO 2081 Kovové povlaky. Elektrolyticky vyloučené povlaky zinku na železa nebo oceli (03 8511)

ISO 2093:1986 zavedena v ČSN 03 8515 Ochrana proti korozi. Elektrolyticky vyloučené povlaky cínu. (Zavedeno vydání z roku 1973)

Další souvisící normy

ČSN 33 0360 Elektrotechnické předpisy. Místa připojení ochranných vodičů na elektrických předmětech

ČSN 34 1010 Elektrotechnické předpisy ČSN. Všeobecné předpisy pro ochranu před nebezpečným dotykovým napětím

ČSN 34 5608 Zkoušení elektrotechnických výrobků

ČSN 34 5610 Základní zkoušky bezpečnosti elektrických předmětů. Základní ustanovení

ČSN 35 4109 Mikrospínače do 16 A a do 380 V

Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy

IEC 1058-1:1990 Switches for appliances Part 1: General requirements (Spínače pro spotřebiče. Část 1: Všeobecné požadavky)

Porovnání s IEC 1058-1:1990+A1

Tato norma obsahuje IEC 1058-1 a její změnu A1 bez jakýchkoliv změn nebo doplňků.

Porovnání s ČSN 35 4107:1983

Norma byla zcela přepracována a je plně v souladu s IEC 1058-1. Technické požadavky i zkoušky jsou obšírnější, je kladen větší důraz na bezpečnost a spolehlivost.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN 35 4107 z 12. 8. 1983 v celém rozsahu.

Vypracování normy

Zpracovatel: IVEP Brno, Vídeňská 117, 619 00 Brno, IČO 00566993 - Jan Horský

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivana Kuhnová

^{*)} U dosud nezavedených mezinárodních norem se postupuje podle jejich původního znění, které je dostupné v Českém normalizačním institutu.

Strana 4

Prázdná strana!

Strana 5

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 61058-1
Duben 1992
+A1
Květen 1993**

MDT 621.316.542:621.3.022.027.26:620.1:614.8

Deskriptory: Household equipment, switch, definition, classification, requirement, construction, test

Spínače pro spotřebiče Část 1: Všeobecné požadavky (obsahuje změnu A1:1993) (IEC 1058-1:1990+A1:1993)

Switches for appliances Part 1: General requirements (includes amendment A1:1993) (IEC 1058-1:1990+A1:1993)

Interrupteurs pour appareils Partie 1: Règles générales (inclut l'amendement A1:1993) (CEI 1058-1:1990+A1:1993)

Geräteschalter Teil 1: Allgemeine Bestimmungen (enthält Änderung A1:1993) (IEC 1058-1:1990+A1:1993)

Tato evropská norma byla organizací CENELEC přijata 1991-06-25.

Členové CENELEC jsou povinni plnit požadavky vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízena členem CENELEC na vlastní odpovědnost překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: Rue de Strassart 35, B-1050 Brusel

Předmluva

Dotazovací postup CENELEC použitý ke zjištění, jestli může být mezinárodní norma IEC 1058-1:1990 přijata jako evropská norma bez textových změn, prokázal, že žádné obecné změny ze strany CENELEC nejsou nutné pro přijetí jako Evropská norma.

Podkladový dokument byl postoupen členům CENELEC k formálnímu hlasování a byl přijat v CENELEC jako EN 61058-1 dne 25. 6. 1991.

Pro EN jsou stanoveny tyto termíny:

- nejzazší lhůta vydání identické národní normy (dop) 1992-07-01
- nejzazší lhůta zrušení konfliktních národních norem (dow) 1995-07-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhovovaly příslušné národní normě před rokem 1995-07-01, může tato předchozí norma platit pro výrobu až do roku 2000-07-01.

Přílohy označené jako „normativní“ jsou nedílnou součástí normy. Přílohy označené jako „informativní“ jsou pouze pro informaci. V této normě jsou přílohy A, B, C, D, E a ZA normativní a přílohy F, G, H a J informativní.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 1058-1:1990 byl schválen v CENELEC jako Evropská norma bez jakýchkoliv změn.

Údaje ze změny A1

Tato změna modifikuje EN 61058:1992. Byla přijata organizací CENELEC 1992-06-16.

Předmluva

Text dokumentu 23J(CO)15 připravil subkomise 23J: Spínače pro spotřebiče, technické komise IEC č. 23:

Elektrická příslušenství, byl postoupen k paralelnímu hlasování v IEC i v CENELEC v říjnu 1991.

Podkladový dokument byl schválen CENELEC jako změna A1 EN 61058-1 16. června 1992.

Jsou stanoveny tyto termíny:

- nejzazší lhůta vydání identické národní normy (dop) 1994-04-01
- nejzazší lhůta zrušení konfliktních národních norem (dow) 1995-07-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhovovaly EN 61058-1:1992 před rokem 1995-07-01, může tato předchozí norma platit pro výrobu až do roku 1995-07-01.

Oznámení o schválení

Znění změny 1:1993 mezinárodní normy IEC 1058-1:1990 bylo schváleno CENELEC jako změna evropské normy bez modifikací.

Obsah	strana
Předmluva	6
1 Předmět normy a rozsah platnosti	7
2 Odkazy na normy	8
3 Definice	9
4 Všeobecné požadavky	14
5 Všeobecně o zkouškách	14
6 Jmenovité hodnoty	16
7 Třídění	16
8 Označování a dokumentace	20

Strana 7

9	Ochrana před úrazem elektrickým proudem	24
10	Opatření pro uzemnění	25
11	Svorky a připojování	26
12	Konstrukce	33
13	Mechanismus	35
14	Ochrana proti vniknutí pevných těles, prachu a vody a ochrana proti vlhkosti	36
15	Izolační odpor a elektrická pevnost	37

16	Oteplení	39
17	Trvanlivost	41
18	Mechanická pevnost	45
19	Šrouby, proudovodné části a spoje	46
20	Vzdušné vzdálenosti, povrchové cesty, a vzdálenosti napříč izolací	49
21	Odolnost proti nadměrnému teplu, ohni a plazivým proudům	51
22	Odolnost proti korozi	52
	 Obrázky	 53
	 Přílohy (normativní)	
	A - Měření vzdušných vzdáleností a povrchových cest	61
	B - Pokyny pro výběr kategorií spínačů podle článku 21	66
	C - Zkouška žhavou smyčkou	67
	D - Zkouška odolnosti proti plazivým proudům	68
	E - Zkouška tlaku kuličky	69
	ZA - Jiné mezinárodní normy citované v této normě a odpovídající evropské normy	74
	 Přílohy (informativní)	
	F - Pokyny pro použití spínačů	70
	G - Schématické zatřídění svorek	71
	H - Ploché násuvné spoje - způsob výběru dutinek	72
	J - Výběr a sled zkoušek podle kapitoly 21	73

1 Předmět normy a rozsah platnosti

1.1 Tato mezinárodní norma IEC 1058 platí pro spínače ovládané rukou, nohou nebo jinými částmi lidského těla používané ve spotřebičích, na nich, nebo se spotřebiči a na jiných zařízeních pro domovní a podobná použití, na jmenovité napětí do 440 V a jmenovité proudy do 63 A. Norma také zahrnuje nepřímé ovládání spínačů, kdy je činnost ovládacího členu vyvolána částí spotřebiče nebo zařízení jako jsou dveře.

-- Vynechaný text --